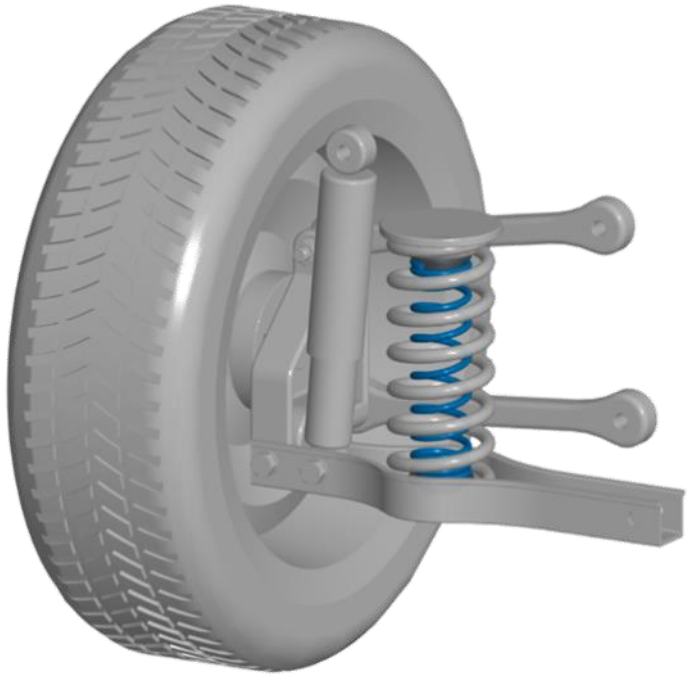
HV-199515

Audi A3 / Q3
Seat Altea / Toledo / Leon / Alhambra
Skoda Octavia / Superb, / Yeti
Volkswagen Touran / Tiguan / Golf /
Eos / Jetta / Passat / Sharan / Beetle

MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

MAD® Suspension Systems

19-46-06

Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaatshandboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.

Notice

Instructions

https://mad-automotive.com/documents/19-46.pdf

TÜV

https://mad-automotive.com/documents/TU-024747.pdf

Warranty

https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf

HV-199515

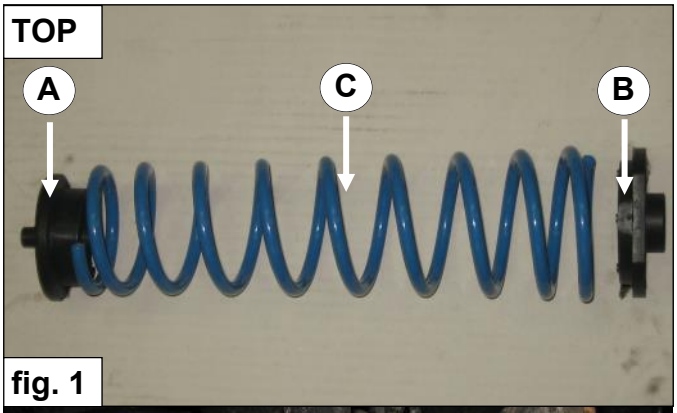


fig. 1


fig. 2

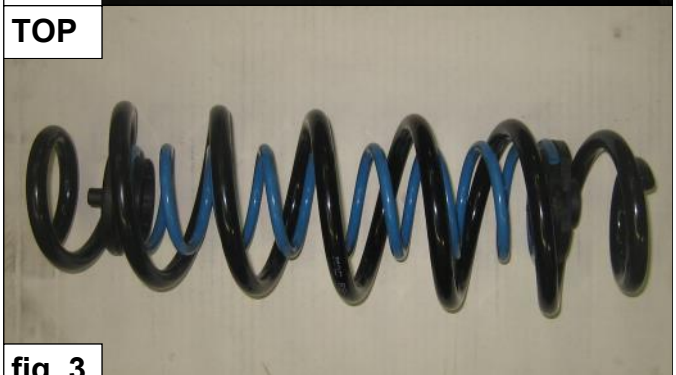
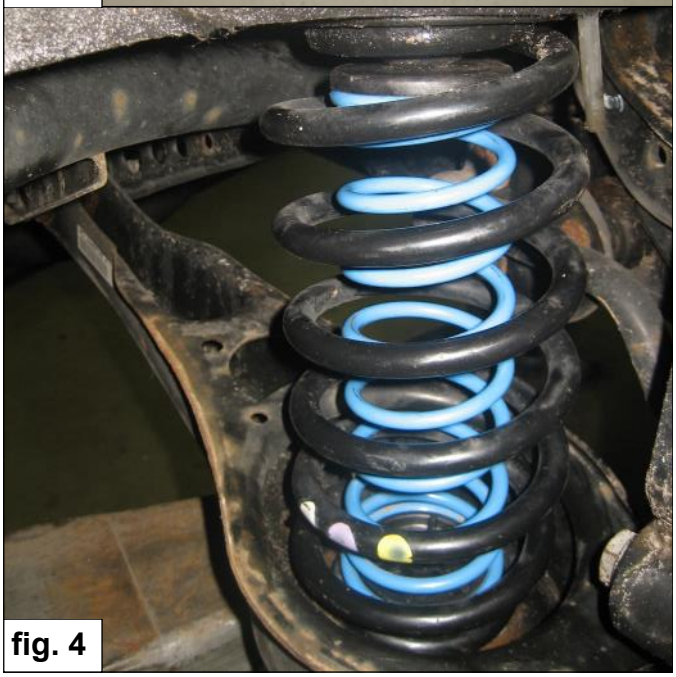


fig. 3


fig. 4

NL

1. Hef de auto uit de veren en verwijder de achterwielen.
2. Ondersteun de draagarm en verwijder de bout van de draagarm aan de wielzijde. **Let op! De draagarm staat onder veerspanning.** Zie fig. 2
3. Demonteer de achterveer.
4. Verwijder, indien aanwezig, de zwarte plug in de draagarm.
5. Draai de hulpveer **C** geheel in de hoofdveer. Let op dat de kleinste diameter aan de bovenkant komt. Zie fig 3
6. Plaats de bovenste veerhouder **A** en de onderste veerhouder **B** door de windingen van de hoofdveer op de hulpveer.
7. Plaats de hoofdveer met de hulpveerset.
8. Centreer de veerhouder **A** in het gat in de carrosserie.
9. Centreer de veerhouder **B** in het gat in de draagarm.
10. Ondersteun de draagarm en monteer de bout aan de wielzijde. Zie fig. 4
11. Monteer de wielen.

EN

1. Jack up the car and remove the rear wheels.
2. Support the wheel arm and remove the wheel arm bolt at the wheelside. **Take care! The wheel arm is under tension of the spring.** See fig 2
3. Remove the rear spring.
4. If mounted, remove the plastic cap in the wheelarm.
5. Turn the auxiliary spring **C** all the way into the main spring. Take care that the smallest diameter is mounted at the top. See Fig. 3
6. Fit the upper spring seat **A** and lower springseat **B** through the windings of the main spring.
7. Fit the mainspring and the auxillairy spring kit.
8. Center springseat **A** in the hole in the carbody
9. Center springseat **B** in the hole in the wheelarm.
10. Support the wheel arm and fit the wheel arm bolt at the wheelside. See fig. 4
11. Fit the wheels.

DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Rädern.
2. Unterstutzen Sie den Tragarm und entfernen Sie den Tragarmbolzen an die Radseite. **Achten Sie darauf dass der Tragarm unter Federspannung ist.** Siehe Fig. 2
3. Entfernen Sie die Hauptfeder.
4. Plastic Kappe aus Öffnung im Träger entfernen.
5. Ziehen Sie die Hilfsfeder **C** in der Hauptfeder. Achten Sie darauf dass die kleinsten Durchmesser an die obere Seite kommt. Siehe Fig. 3
6. Stellen Sie die obere Federteller **A** und untere Federteller **B** durch die Windungen der Hauptfeder auf der Hilfsfeder.
7. Montieren Sie Hauptfeder und den Niveaufedersatz.
8. Zentrieren Sie den Federteller **A** in das Loch in der Karosserie.
9. Zentrieren Sie den Federteller **B** in der Öffnung des Tragarms.
10. Unterstutzen Sie der Tragarm und montieren Sie den Bolzen an der Radseite. Siehe Fig. 4
11. Montieren Sie die Rädern.

HV-199515

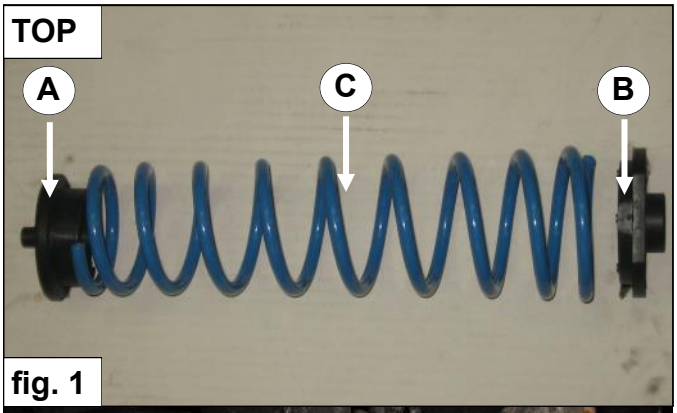


fig. 1



fig. 2

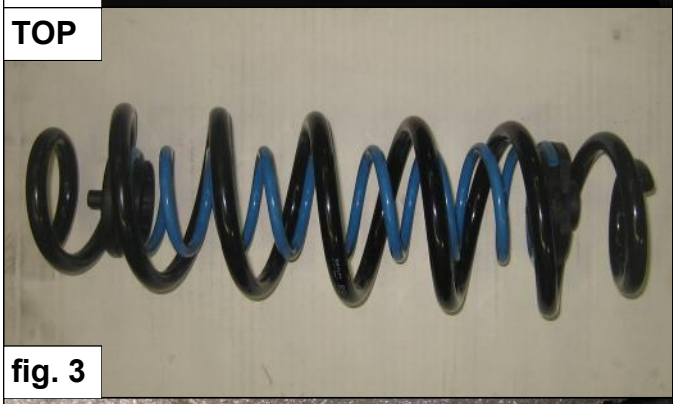


fig. 3

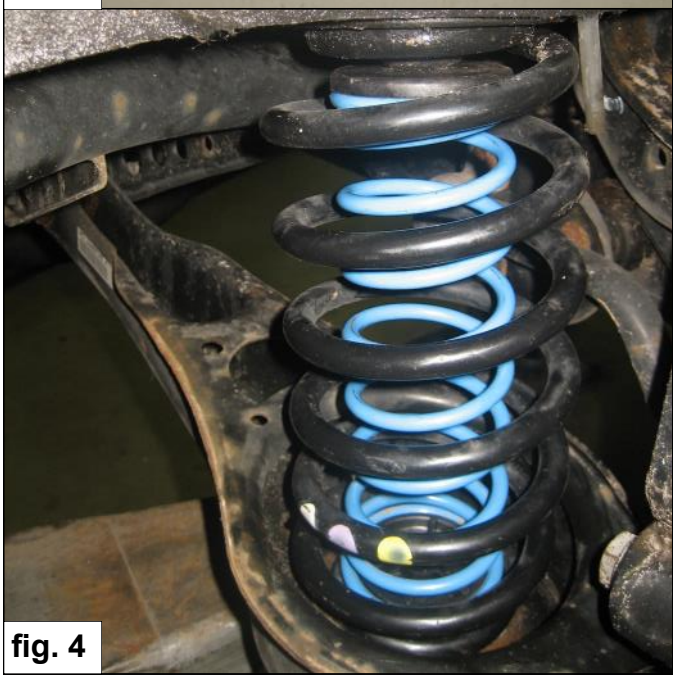


fig. 4

FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts et enlevez les roues arrière.
2. Soutenez le bras de suspension et enlevez le boulon du bras de suspension côté roue . Voir fig.2 . **Attention : le bras de suspension est sous tension.**
3. Démontez le ressort principal.
4. Le cas échéant, retirez le bouchon en plastique présent dans le bras de suspension.
5. Vissez entièrement le ressort auxiliaire **C** dans le ressort principal. Assurez-vous que le plus petit diamètre soit orienté vers le haut. Voir fig 3.
6. Placez la coupelle supérieure **A** et la coupelle inférieure **B** à travers les spires du ressort principal sur le ressort auxiliaire **C**.
7. Montez le ressort principal contenant le jeu de ressort auxiliaire.
8. Centrez la coupelle **A** dans le trou de la carrosserie
9. Centrez la coupelle **B** dans le trou du bras de suspension.
10. Soutenez le bras de suspension et remontez le boulon côté roue. Voir fig. 4.
11. Remontez les roues

MAD
Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com

MAD® Suspension Systems